

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R203,208 R201	Rebecca Cheng 949-294-4086
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
	詩班練唱 Choir	13:30-15:00	Sanctuary	Lily Tu 949-887-2146
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-10:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-11:15	R208	
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	Esther 714-673-1364
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	ZOOM	Peter Cho 949-733-8800
五 Fri	松柏小組 Cypress Cell	10:30-12:30	ZOOM 社區中心 3rd/W	Esther 714-673-1364
	英語大專 English College	19:30-21:30	R205	Priscilla 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
六 Sat	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
日 Sun	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Kay Yang kayyang10@bolgpc.org



大公園靈糧堂  
BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

8/24/2025

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpcchurch@gmail.com

http://www.bolgpc.org

8/24/2025 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張李少鳳 牧師 Message: Pastor Esther Chang

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

### 普世宣教 (馬利) Worlds Mission (Mali)



主要宗教 Religion

Muslim

基督教 Christians

0.7 %

Mali has experienced great upheaval in recent years. Since 2012 there have been three military coups. There is another ongoing conflict between the nomadic Fulani herdsmen and the farming tribes of the Dogon and Bambara. Tensions have long existed between these groups, but these have escalated into murderous assaults by armed ethnic militias. All of these developments have spelled intensifying challenges for Christians. May the Prince of Peace prevail in a land crippled by violence!

馬利近年來經歷了巨大的動盪。自 2012 年以來，已發生了三次軍事政變。同時，遊牧的富拉尼牧民與道貢族、班巴拉族的農耕部落之間的衝突仍在持續。這些族群之間長期存在緊張關係，但如今已升級為武裝民族民兵的兇殘襲擊。所有這些情勢使基督徒面臨日益嚴峻的挑戰。願和平之君在這個被暴力摧殘的土地上掌權！

## ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. BOLGPC English Class first day of school is Sept 4, 2025. Class run from 9:15 - 11:15. Sept 11 will be our first outing. Students and their family and friends are all welcome to join us. Please contact Sue for details.

大公園靈糧堂英文會話秋季班將於 9/4 (四) 開學，時間是上午 9:15 到 11:15。歡迎弟兄姐妹邀請介紹新舊移民、需要學習英文的朋友、鄰居來參加。英文班的第一次秋季出游訂於 9/11 (四) 上午 9:15 在 Irvine Regional Park 集合。英文班學生、及所有有興趣的人都可以向 Sue 報名參加。

### 2. Bread of Life Chinese School

The 2025–2026 school year begins today (8/24). Classes are held every Sunday from 1:30–4:15 p.m. Come try the first two weeks for free! For questions and registrations, please contact: Kay 949-880-6265 or Angela 949-637-3366. [Chinese School Website: https://gpschool.org](https://gpschool.org)

靈糧中文學校今天開學日(8/24)，歡迎從初級注音和拼音到 AP 中文程度的學生來報名。上課時間: 每週日 1:30-4:15 p.m. 開學前兩週、可以選擇不同程度的課程免費試聽。報名註冊，請聯絡 Kay 949-880-6265 或是 Angela 949-637-3366 [學校網址: https://gpschool.org](https://gpschool.org)

3. Starting in September, our tenant, Irvine Adventist Church, will expand their rental use. In addition to the original chapel, they will also be using the Community Center. If you need to use the Community Center during the Saturday lunch hours (11:00 a.m.–2:00 p.m.), please be sure to notify the office at least two weeks in advance so that we can coordinate with Irvine Adventist Church to secure the use of the facility for you. Outside of the Saturday lunch hours, the Community Center will remain available for free use by brothers and sisters. Thank you for your cooperation.

九月起，我們的租客 Irvine Adventist Church 將擴大租用場地，除了原先的副堂、還新增社區中心。若是弟兄姊妹若有需要在週六午餐時段(11:00-14:00)使用社區中心，請務必提早 2 週通知辦公室與 Irvine Adventist Church 協調，才能確保您可以使用社區中心。除了週六午餐時段、其他時間弟兄姊妹還是可以自由使用社區中心。謝謝大家配合。

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	8/15/-8/21	8/21 In Total 銀行現有存款
General Fund Offering 奉獻基金	\$11,000	\$9,192	\$9,242
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$50	
Boba 義賣		\$0	
Other 其他收入		\$0	
<b>Total Cash Position 現金流</b>		<b>\$206,208</b>	
Church Plant Fund 植堂基金			\$62,330
YTD 2025 (1/1/2025-Now) General Fund Income			<b>\$313,455</b>

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for BOL Chinese School principal, sister Kay and school secretary sister Angela, pray that God give them wisdom and ability to lead the teachers and students to have a great school year. Pray that Chinese schools can become the outlet of the Gospel and bear more fruit for the Lord.

靈糧中文學校今日(8/24)開學，請為校長 Kay 姊妹，教務長 Angela 姊妹滿有神的智慧、能力來帶領中文學校師生以及校務發展，也為所有中文老師代禱，讓他們能幫助孩子快樂的學習中文，禱告中文學校能成為福音的出口，為主多結果子。

2. Pray for David & Sue Chang as they prepare a mission trip to our branch church in Montreal. Pray that the Lord strengthen and protect them, fill them with His Spirit, and use their service to bring the gospel and His love to many. Pray for unity, wisdom, safety, and fruitful ministry throughout their mission.

為 David & Sue Chang 即將出發到加拿大蒙特婁分堂、協助退修會禱告，願主親自堅固並保守短宣隊，聖靈充滿他們，並使用他們的服事，把福音和主的愛帶給許多人。求主賜下合一、智慧、平安與豐盛的果效在他們的宣教旅程中。

3. Pray for the community outreach programs: Moms in Touch, English conversation class, BOL Chinese school, and Cypress Fellowship. Pray for all the coworkers and pray that God continues to open the way, the Lord guide and help us reach more families. Lift up every co-worker and teacher, praying that they serve faithfully in their teaching. Pray that each ministry becomes a channel for the gospel, bearing abundant fruit for the Lord.

為教會福音平台媽媽班、英文會話班、中文學校、松柏團契禱告，求主帶領並幫助我們可以接觸更多的家庭。也為每一位同工、老師忠心、全心的投入教學代禱。禱告每一項事工都能成為福音的出口，為主多結果子。